

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 13 (1945)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Ein anonymer Brief aus Zürich... ; ...und unser Dank!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-569613>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Ein anonymer Brief aus Zürich . . .**

„. . . die beiliegende Gabe zu irgendeiner nützlichen Verwendung im Sinne des „Kreis“ stammt von einem alten Freunde (Nicht-Abonnenten) Ihres Blattes seit Jahrgang II des „Freundschaftsbanners“ 1934. Er möchte damit seinen aufrichtigen Dank verbinden für Ihre langjährige, vielfältige, mühevolle und aufopfernde Tätigkeit in einer guten Sache und seinen besonderen Glückwunsch für die prächtige Entwicklung der Zeitschrift. Denn es sind bald sechs Jahre her, seit dies letztmals geschehen ist (Ende 1939), mit einer Beteiligung an der Stützung des früheren „Menschenrecht“. In Stunden besonders schwer lastender Einsamkeit hätte ich hie und da gerne auch für mich, der aus den verschiedenartigsten Gründen ungenannt bleiben möchte, die Türe zu Ihrem Verbande offen gewußt und vielleicht diesen oder jenen liebenswürdigen, absichtslos freundlichen Menschen dort gefunden, aber ich begreife wohl, daß dies anonym nicht möglich ist wegen der Konsequenzen in weniger sichern Fällen. Hinsichtlich der Verwendung meines Beitrages denke ich nicht so sehr an die Finanzierung von Tanzanlässen als an die weitere Pflege des „Kreis“ und Unterstützungszwecke, wozu Sie wahrscheinlich Gelegenheit genug haben. Betr. den „Kreis“ kann ich in Kürze nur aus voller Ueberzeugung alle Lobsprüche bestätigen, die Andere Ihnen darüber gesagt haben, und hätte nur einen, freilich schwer zu erfüllenden Wunsch: Es möchten etwa auch die Lebenslagen der älteren Jahrgänge in nicht zu trübseliger Weise behandelt werden, d. h. der gewöhnlichen Leute der Gegenwart, nicht allein der Großen der Vergangenheit wie Michelangelo, Platen u. A., so gern man von diesen Sternen immer liest. Es ist doch für manche auch in späteren Jahren nicht immer ganz getan mit lauter Verzicht und einseitig altruistischen Gönnerrollen, die hinten herum oft gar noch verlacht werden. — Ihnen, verehrter Herr Rolf, nochmals meinen Dank, den Sie auch Ihren werten Mitarbeitern ausrichten wollen . . .“

## **. . . und unser Dank!**

Lieber, verehrter Freund unserer Sache!

Ihre großzügige Anerkennung meiner Arbeit, und damit auch aller meiner getreuen Helfer, hat mich außerordentlich bewegt. Sie gibt uns die Gewißheit, trotz manchen Widerständen und Enttäuschungen in den eigenen Reihen auf dem rechten Wege zu sein. Die beiden „kleineren“ Noten haben wir dem Konto überwiesen, die größere legen wir mit der gleichen andern eines uns ebenfalls unbekannten Freundes aus Genf „in sicheren Gewahrsam“, um einen Fond zu haben für größere Aufgaben. Wenn sich einmal die Grenzen nach Deutschland öffnen, entsteht die Frage einer erweiterten Auflage der Zeitschrift. Vielleicht ist es auch einmal notwendig, Mittel für den Ankauf einer Bibliothek, die sonst in alle Winde zerstreut würde, zur Verfügung zu haben; früher oder später werde ich selbst vor der schwerwiegenden Entscheidung stehen, meinen schönen Beruf ganz aufzugeben, um mich nur noch dem Aufbau und Ausbau des „Kreis“ widmen zu können, wenn die Sache eine bescheidene Existenz sichern kann. Wichtig wäre auch die Herausgabe künstlerisch einwandfreier Bände, die Dichtungen der Kameraden- und Jünglingsliebe enthalten oder eines der heute so beliebten Bilderwerke zusammenzustellen, die die Verherrlichung der männlichen Erscheinung in der Malerei, in der Plastik, in der Zeichnung oder auch in der

modernen Photographie zeigen... es gäbe noch so unendlich viel zu tun, um dem Durchschnitt der Allgemeinheit zu beweisen, daß unser Denken und Fühlen, unsere Augen und Sinne nicht verkümmert sind!

Ihnen nochmals unser aller Dank, mit dem wir alle guten Wünsche für Sie verbinden. Wollen Sie uns nicht auf unser Postfach eine Chiffre-Adresse schicken, damit wir Ihnen den Betrag wenigstens „ordnungsgemäß“ quittieren können? Es würde uns sehr freuen!

Für den ganzen „Kreis“:

Rolf.

---

## Das künstlerische Werk

---

**Hans Siemsen: Verbotene Liebe.** Briefe eines Unbekannten. Verlag „Die Schmiede“, Berlin, 1927. Hier sind die ungeschminkten Bekenntnisse eines Zertretenen aufgezeichnet, der mit der ganzen unverbrauchten Kraft seines jungen Herzens Liebe suchte, und auch dort, wo er liebte, unbekümmert seinen Körper gab aus jenem großen Gefühl heraus, das Stefan George in die einmalige Zeile gebannt hat: „Seitdem ich ganz mich gab, hab' ich mich ganz“. Aber aus diesem unantastbaren Eros paidicos heraus leben und handeln eben nicht alle, die zum gleichen Geschlecht neigen. Es gibt eben auch da, wie bei den Weib-Liebenden, Haltlose, Gesinnungslose, charakterlose Lumpen, die nur an sich und ihren Körpergenuß denken und längst vergessen haben, daß Eros der Gott des Körpers und der Seele ist. Kein Gesetz kann sie fassen — und doch zerstören sie in jungen Seelen oft das Wesentliche, das Entscheidende, das, was den Menschen überhaupt erst zum Menschen macht. Wer diesen schmalen Band Briefe gelesen hat, die in ihrer Kunstlosigkeit so erschütternd echt und wahr sind, weiß mehr von den Hintergründen der Männerliebe als er in langen Abhandlungen darüber erfahren könnte. Gewiß, es gibt böse Elemente auf diesem dunklen Weg der Käuflichkeit und es gibt viele Tote auch auf den Zürcher Friedhöfen, denen die Waffen von verbrecherischen Kerlen in die Hand gedrückt wurde. Sie treiben ihr Gewerbe ja nicht aus „Neigung“, sie wollen nur nicht arbeiten wie die Dummen und „hochnehmen“, so lange es geht. Sie verdienen alle ihr Schicksal mehr als genug. Aber — und das dürfen wir um der Wahrheit willen auch nie vergessen! — es gibt auch das andere. Es gibt den bedenkenlosen Mißbrauch junger Menschen, ohne sich darum zu kümmern, was weiter aus ihnen wird. Hat der Junge wirklich geliebt — und wird er zurückgestoßen, nach kurzer Zeit weggelegt wie eine schmutzige Ware, wie es z. B. dieser Edgar mit dem kleinen Briefschreiber Ernest macht, dann ist nicht der Junge der Schuldige, wenn er eines Tages die Straße wählt, sondern der Ältere, der ein einfaches Herz in den Kot warf. — An uns alle aber geht immer wieder die Mahnung: nicht schuldig zu werden an einem jungen Menschen, der durch eine starke Liebe zu einem Manne wachsen oder durch eine namenlose Enttäuschung im Gefängnis enden kann.

Rolf.